



Briselē, 2021. gada 10. jūnijā
(OR. en)

9577/21

Starpiestāžu lieta:
2018/0243(COD)

CODEC 848	COLAC 41
CADREFIN 283	COAFR 156
FIN 435	COASI 86
POLGEN 99	RELEX 526
ACP 56	ECOFIN 580
COEST 130	ASIM 38
MAMA 97	ATO 45
DEVGEN 119	PE 64

INFORMATĪVA PIEZĪME

Sūtītājs:	Padomes Ģenerāļsekretariāts
Saņēmējs:	Pastāvīgo pārstāvju komiteja / Padome
Temats:	LEĢISLATĪVO AKTU PIEŅEMŠANA PĒC OTRĀ LASĪJUMA EIROPAS PARLAMENTĀ Priekšlikums – EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA, ar ko izveido Kaimiņattiecību, attīstības sadarbības un starptautiskās sadarbības instrumentu – Eiropas Parlamenta otrā lasījuma iznākums (Strasbūra, 2021. gada 7.–10. jūnijs)

I. BALSĒJUMS

Eiropas Parlamenta priekšsēdētājs 2021. gada 9. jūnijā paziņoja, ka Padomes nostāja¹ pirmajā lasījumā ir apstiprināta bez grozījumiem.

Parlamenta normatīvā rezolūcija ir pievienota šīs piezīmes pielikumā.

¹ 6879/1/21 REV 1.

II. LEĢISLATĪVO AKTU PIEŅEMŠANA PĒC OTRĀ LASĪJUMA EIROPAS PARLAMENTĀ

Tā kā Eiropas Parlaments ir apstiprinājis Padomes nostāju pirmajā lasījumā bez grozījumiem, minēto aktu uzskata par pieņemtu tādā redakcijā, kas atbilst Padomes nostājai pirmajā lasījumā, kā noteikts LESD 294. panta 7. punkta a) apakšpunktā.

Pēc tam, kad Eiropas Parlamenta priekšsēdētājs, Padomes priekšsēdētājs un abu iestāžu ģenerālsekretāri minēto aktu būs parakstījuši, to publicēs *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

P9_TA(2021)0279

**Kaimiņattiecību, attīstības sadarbības un starptautiskās sadarbības instruments
2021.–2027. gadam — Eiropa pasaulē ***II**

Eiropas Parlamenta 2021. gada 9. jūnija normatīvā rezolūcija par Padomes nostāju pirmajā lasījumā, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes regulu, ar ko izveido Kaimiņattiecību, attīstības sadarbības un starptautiskās sadarbības instrumentu “Eiropa pasaulē”, groza un atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu Nr. 466/2014/ES un atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2017/1601 un Padomes Regulu (EK, Euratom) Nr. 480/2009 (06879/1/2021 – C9-0169/2020 – 2018/0243(COD))

(Parastā likumdošanas procedūra: otrais lasījums)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Padomes nostāju pirmajā lasījumā (06879/1/2021 – C9-0169/2020),
- ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2018. gada 12. decembra atzinumu¹,
- ņemot vērā Reģionu komitejas 2018. gada 6. decembra atzinumu²,
- ņemot vērā Parlamenta nostāju pirmajā lasījumā³ attiecībā uz Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2018)0460),
- ņemot vērā grozīto Komisijas priekšlikumu (COM(2020)0459),
- ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 7. punktu,
- ņemot vērā provizorisko vienošanos, ko atbildīgās komitejas apstiprināja saskaņā ar Reglamenta 74. panta 4. punktu,
- ņemot vērā Reglamenta 67. pantu,
- ņemot vērā Ārlietu komitejas un Attīstības komitejas kopīgās apspriedes saskaņā ar Reglamenta 58. pantu,
- ņemot vērā Ārlietu komitejas un Attīstības komitejas ieteikumu otrajam lasījumam (A9-0198/2021),

1. apstiprina Padomes nostāju pirmajā lasījumā;

¹ OV C 45, 4.2.2019., 1. lpp.

² OV C 86, 7.3.2019., 295. lpp.

³ OV C 108, 26.3.2021., 312. lpp..

2. apstiprina savus paziņojumus, kas pievienoti šai rezolūcijai un tiks publicēti *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša C sērijā*;
3. pieņem zināšanai Komisijas paziņojumus, kas pievienoti šai rezolūcijai un tiks publicēti *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša C sērijā*;
4. konstatē, ka akts ir pieņemts saskaņā ar Padomes nostāju;
5. uzdod priekšsēdētājam parakstīt aktu kopā ar Padomes priekšsēdētāju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 297. panta 1. punktu;
6. uzdod ģenerālsēdētājam parakstīt aktu pēc tam, kad ir pārbaudīts, vai ir pienācīgi ievērotas visas procedūras, un pēc saskaņošanas ar Padomes ģenerālsēdētāju nodrošināt tā publicēšanu kopā ar visiem šai rezolūcijai pievienotajiem paziņojumiem *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*;
7. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei, Komisijai un dalībvalstu parlamentiem.

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PIELIKUMS

Eiropas Parlamenta paziņojums par palīdzības, kas piešķirta saskaņā ar ārējās finansēšanas instrumentiem, apturēšanu

Eiropas Parlaments norāda, ka Regulā (ES) 2021/..., ar ko izveido Kaimiņattiecību, attīstības sadarbības un starptautiskās sadarbības instrumentu “Eiropa pasaulē”, ir ietverta vispārēja atsauce uz iespēju apturēt palīdzību, nenorādot konkrētu šāda lēmuma pamatojumu. Šāda palīdzības apturēšana būtu jāīsteno, ja partnervalsts pastāvīgi neievēro demokrātijas, tiesiskuma vai labas pārvaldības principus, cilvēktiesības un pamatbrīvības vai starptautiski atzītus kodoldrošības standartus.

Tomēr Eiropas Parlaments norāda, ka atšķirībā no citiem ģeogrāfiskajiem sadarbības apgabaliem īpaši noteikumi attiecībā uz kaimiņreģioniem, jo īpaši 20. panta 2. punkts, paredz lielāku atbalstu pilsoniskajai sabiedrībai, konfliktu novēršanai un miera veidošanai, cilvēku savstarpējo kontaktu veicināšanai, tostarp vietējo iestāžu sadarbībai, stāvokļa uzlabošanai cilvēktiesību jomā vai atbalsta pasākumiem krīzes gadījumā, ja nopietni vai ilgstoši pasliktinās demokrātija, cilvēktiesības vai tiesiskums vai palielinās konfliktu risks. Eiropas Parlaments uzskata, ka palielināts atbalsts iepriekš minētajām jomām būtu jāsniedz arī tad, ja šāda situācijas pasliktināšanās notiek valstīs ārpus kaimiņreģiona, un atgādina, ka jo īpaši 4. panta 5. punktā ir paredzēts, ka darbības, ko īsteno, izmantojot tematiskās programmas, var veikt arī tad, ja ģeogrāfiskā programma ir apturēta.

Eiropas Parlaments uzskata, ka jebkāda palīdzības apturēšana šo instrumentu ietvaros mainītu vispārējo finanšu shēmu, par kuru panākta vienošanās saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru. Eiropas Parlaments kā viens no likumdevējiem un viena no budžeta lēmējinstītūcijas iestādēm tādējādi var pilnībā izmantot savas prerogatīvas, ja šāds lēmums būtu jāpieņem.

Eiropas Parlamenta paziņojums par Padomes Lēmumu 2010/427/ES un stratēģisko koordināciju

Eiropas Parlaments norāda, ka atsauces uz Savienības ārējās darbības instrumentiem Padomes Lēmuma 2010/427/ES 9. pantā ir novecojušas, un tādēļ uzskata, ka juridiskās skaidrības labad šis pants būtu jāatjaunina saskaņā ar procedūru, kas noteikta Līguma par Eiropas Savienību 27. panta 3. punktā, lai ņemtu vērā Savienības ārējās palīdzības instrumentus, kas piemērojami 2021.–2027. gada DFS periodā, proti, Kaimiņattiecību, attīstības sadarbības un starptautiskās sadarbības instrumentu “Eiropa pasaulē”, Pirmspievienošanās palīdzības instrumentu, Eiropas Starptautiskās kodoldrošuma sadarbības instrumentu un Lēmumu par aizjūras asociāciju, ietverot Grenlandi.

Eiropas Parlaments aicina Komisiju un Eiropas Ārējās darbības dienestu (EĀDD) izveidot stratēģisku koordinācijas struktūru, kurā darbotos visi attiecīgie Komisijas un EĀDD dienesti, lai nodrošinātu saskaņotību, sinerģiju, pārredzamību un pārskatatbildību saskaņā ar 5. pantu Regulā (ES) 2021/..., ar ko izveido Kaimiņattiecību, attīstības sadarbības un starptautiskās sadarbības instrumentu “Eiropa pasaulē”.

Komisijas paziņojums par ģeopolitisko dialogu ar Eiropas Parlamentu par Kaimiņattiecību, attīstības sadarbības un starptautiskās sadarbības instrumentu – Globālā Eiropa:

Eiropas Komisija, ņemot vērā Eiropas Parlamenta politiskās kontroles funkcijas, kas noteiktas Līguma par Eiropas Savienību 14. pantā, apņemas īstenot augsta līmeņa ģeopolitisku dialogu starp abām iestādēm par to, kā tiek īstenota Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) XXX/XXX, ar ko izveido Kaimiņattiecību, attīstības sadarbības un starptautiskās sadarbības instrumentu (NDICI) – Globālā Eiropa. Šim dialogam būtu jāsniedz iespēja apmainīties viedokļiem ar Eiropas Parlamentu, kura nostāja attiecībā uz NDICI īstenošanu tiks pilnībā ņemta vērā.

Ģeopolitiskajā dialogā tiks apspriestas vispārējās pamatnostādnes par NDICI īstenošanu, tostarp par plānošanu pirms plānošanas dokumentu pieņemšanas, un konkrēti jautājumi, piemēram, par jaunām problēmām un prioritātēm paredzētās rezerves izmantošanu vai sviras piemērošanu, kā rezultāts varētu būt izmaiņas migrācijai paredzētā finansējuma piešķiršanā vai palīdzības apturēšana partnervalstij, ja tā pastāvīgi pārkāpj demokrātijas, tiesiskuma, labas pārvaldības, cilvēktiesību un pamatbrīvību ievērošanas principus.

Ģeopolitiskā dialoga struktūra būs šāda.

i) Augsta līmeņa dialogs starp Augsto pārstāvi / priekšsēdētājas vietnieku un komisāriem, kas atbild par starptautiskajām partnerībām un par kaimiņattiecībām un paplašināšanos, un Eiropas Parlamentu.

ii) Pastāvīgs dialogs augstāko amatpersonu līmenī ar Ārlietu komisijas un Attīstības komitejas darba grupām, lai nodrošinātu pienācīgu sagatavošanos augsta līmeņa dialogam un tā pēcpasākumus.

Augsta līmeņa dialogs notiks vismaz divas reizes gadā. Viena no sanāksmēm var notikt tajā pašā laikā, kad Komisija iesniegs gada budžeta projektu.

Komisijas paziņojums par 50. un 51. apsvērumu un 8.10. pantu:

Reģionālās migrācijas atbalsta programmas atbalstīs visaptverošas, līdzsvarotas un īpaši pielāgotas partnerības ar attiecīgajām izcelsmes vai tranzīta valstīm un uzņēmējām valstīm, izmantojot elastīgu stimulējošu pieeju, un tās tiks atbalstītas ar “Kaimiņattiecību, attīstības sadarbības un starptautiskās sadarbības instrumenta – Globālā Eiropa” koordinācijas mehānismu. Vajadzības gadījumā tās papildinās ar darbībām saskaņā ar valstu programmām.

Lai nodrošinātu šo līdzekļu iespējami efektīvu un iedarbīgu izmantojumu saskaņā ar Savienības un partnervalstu politikas prioritātēm, Eiropas Komisija aktīvi īstenos šīs prioritātes, izmantojot visus attiecīgos Savienības instrumentus, un sinhronizētā un efektīvā veidā piedalīsies koordinēšanā ar dalībvalstīm. Tā nodrošinās, ka Eiropas Parlaments un Padome tiek detalizēti un regulāri informēti, lai būtu iespējama viedokļu apmaiņa.